TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 3
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 109/2021/HS-ST
Ngày: 24-11-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 3, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Hoài Nam Phương

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Kiên Hiển;
2. Bà Nguyễn Thị Hà.

Thư ký phiên tòa: Bà Phan Thị Dung – Thư ký Tòa án nhân dân Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Ngô Thị Hằng – Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 11 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 106/2021/TLST-HS ngày 28 tháng 10 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 546/2021/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 11 năm 2021 đối với bị cáo:

HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D, Giới tính: Nam; sinh năm: 1986; nơi sinh: TP. Hồ Chí Minh; Hộ khẩu thường trú: 237/63 T, Phường K, Quận L, Thành phố H; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Phật; Quốc tịch: Việt Nam; con bà Huỳnh Kim V (chết); Tiền án, tiền sự: không; Nhân thân: không.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 24 tháng 5 năm 2021.

(Bị cáo D có mặt)

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Ông Phạm D, sinh năm 1986; địa chỉ: Căn hộ L3-23.09, VC, số 720A Đ, Phường 22, quận B, Thành phố H. (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trên cơ sở kết quả điều tra đã xác định được như sau:

Khoảng 13 giờ ngày 11/12/2020, anh Nguyễn Tiến Luyện đang làm việc tại Văn phòng Công chứng Châu Á tại số 44 Võ Văn Tần, phường Võ Thị Sáu, Quận 3 thì tiếp nhận hồ sơ chuyển nhượng quyền sử dụng đất của bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D. Qua kiểm tra hồ sơ, anh Luyện phát hiện giấy

chứng nhận quyền sử dụng đất tại địa chỉ số 237/63 Trần Văn Đang, Phường 11, Quận 3 nghi vấn là giả nên trình báo Công an phường Võ Thị Sáu, Quận 3 lập hồ sơ chuyển giao Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an Quận 3 xử lý theo quy định.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an Quận 3, bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D khai: Căn nhà số 237/63 Trần Văn Đang, Phường 11, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh có diện tích 128,5m2 được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CI 791532, số vào sổ cấp giấy chứng nhận CS15147 do ông Trần Văn Thạch – Phó giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường Thành phố Hồ Chí Minh ký vào ngày 27/9/2017 cấp cho bà Huỳnh Kim Vân (là mẹ của bị cáo D, đã chết năm 2017) đứng tên chủ sở hữu. Vào đầu năm 2020, do vay lãi nặng của nhiều người trong đó có người tên Nhật (chưa xác định được lai lịch) cho bị cáo D vay 200.000.000 đồng và Bùi Quang Cường cho vay 100.000.000 đồng nhưng bị cáo không có tiền để trả. Sau đó, Nhật yêu cầu bị cáo D phải giao giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho Nhật nhưng do sợ bị mất nhà nên vào khoảng đầu tháng 12/2020, bị cáo D lên mạng xã hội Google và Facebook tìm hiểu và nhờ người tên Long Huỳnh (tên thật Trần Huỳnh Long), sử dụng số điện thoại 0933555864 để làm giả Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất của căn nhà số 237/63 Trần Văn Đang, Phường 11, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh thay đổi thông tin chủ sở hữu từ tên bà Huỳnh Kim Vân thành tên của bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D với giá tiền 8.500.000 đồng. Ngày 07/12/2020, nhân viên Viettel Post đến nhà giao cho bị cáo D và bị cáo trả tiền làm giấy tờ giả cho nhân viên giao nhận. Sau đó, bị cáo D mang giấy chứng nhận giả đến giao cho Nhật, nhưng bị Nhật phát hiện là giả nên đánh bị cáo D. Trước đó, bị cáo D cũng có vay tiền của anh Phạm D nhiều lần với số tiền khoảng 500.000.000 đồng. Bị cáo D nói dối là vay tiền để chữa bệnh ung thư và đang nhờ luật sư Bùi Quang Cường làm giấy tờ nhà đất từ mẹ bị cáo D sang cho bị cáo D, khi nào bán được nhà sẽ trả tiền cho anh Phạm D nên anh Phạm D tin. Nhiều lần cho bị cáo D mượn tiền và chuyển tiền vào tài khoản của Bùi Quang Cường trả tiền dịch vụ làm giấy chứng nhận giúp bị cáo D (thực tế là tiền trả nợ cho Cường). Ngày 08/12/2020, bị cáo D báo với anh Phạm D đã làm giấy tờ nhà xong và sẽ làm thủ tục chuyển nhượng sang tên cho anh Phạm D đứng tên giúp. Bị cáo D nói bị bệnh nặng, khó qua khỏi nên nhờ anh Phạm D đứng tên giúp nếu bị cáo D không qua khỏi thì anh Phạm D bán nhà để trừ nợ và làm từ thiện nên anh Phạm D tin và đồng ý giúp bị cáo D. Sau đó, bị cáo D đưa giấy chứng nhận giả của căn nhà 237/63 Trần Văn Đang, Phường 11, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh cho anh Phạm D và cùng đến Văn phòng Công chứng Châu Á số 44 Võ Văn Tần, phường Võ Thị Sáu, Quận 3 làm thủ tục chuyển nhượng. Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 11/12/2020, khi anh Nguyễn Tiến Luyện kiểm tra hồ sơ công chứng phát hiện giấy tờ nhà là giả nên báo Công an phường Võ Thị Sáu, Quận 3 đến mời bị cáo D và anh Phạm D về làm việc.

Tại kết luận giám định số 129/KLGĐ-TT ngày 05/01/2021 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất CI791532 mang tên HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D đề ngày 02/12/2020 là giả. Bản in được làm giả bằng phương pháp in phun màu, hình dấu tròn có nội dung "CỘNG HÒA X.H.C.N VIỆT NAM – THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH – SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG" được làm giả bằng phương pháp in laser màu, chữ ký ký giả trực tiếp.

Vật chứng của vụ án: (kèm theo hồ sơ vụ án).

− 01 "Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất", số trên sổ CI 791532, số vào sổ cấp giấy chứng nhận CS15147, do Sở Tài nguyên và Môi trường Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 27/9/2017; người sở hữu Huỳnh Kim Vân, sinh năm 1952 địa chỉ số 237/63 Trần Văn Đang, Phường 11, Quận 3 (giấy thật). Cơ quan điều tra đã trao trả lại cho bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D.

- 01 "Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất", số trên sổ CI 791532, số vào sổ cấp giấy chứng nhận CS13379, do Sở Tài nguyên và Môi trường Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 02/12/2020; người sở hữu bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D, sinh năm 1986 địa chỉ số 237/63 Trần Văn Đang, Phường 11, Quận 3 (giấy giả).

- 01 bao thư Viettel Post có mã số 671832776, ký hiệu bưu cục SG2.F4 phổ quang (bao thư do đối tượng Trần Huỳnh Long gửi giao giấy tờ nhà đất giả cho bị cáo D).

Yêu cầu về dân sự: Không

Tại Cáo trạng số 67/CT-VKS-HS ngày 23/7/2021 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 3 đã truy tố các bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D về tội "Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức" theo quy định tại khoản 1 Điều 341 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa,

Bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D có lời khai phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra và những tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan anh Phạm D vắng mặt tại phiên tòa và không có yêu cầu về mặt dân sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 3 vẫn giữ nguyên quan điểm như Cáo trạng số 67/CT-VKS-HS ngày 23/7/2021 đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố:

Bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D về tội "Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức" theo quy định tại khoản 1 Điều 341 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 và xử phạt bị cáo D từ 06 (sáu) tháng đến 09 (tháng) tù về tội "Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức".

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh tụng tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Quá trình điều tra, truy tố Cơ quan điều tra Công an Quận 3, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 3, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự và thủ tục theo đúng quy định tại Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tố tụng cũng như người tiến hành tố tụng. Tại các bản tự khai, biên bản lấy lời khai, biên bản hỏi cung bị can mà các bị cáo đã trình bày nội dung lời khai hoàn toàn tự nguyện. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Vào khoảng tháng 12/2020 do muốn giải quyết việc nợ nần với các đối tượng cho vay nặng lãi nên bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D có ý làm giả Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất tại địa chỉ 237/63 Trần Văn Đang, Phường 11, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh từ tên chủ sở hữu là bà Huỳnh Kim Vân (mẹ ruột của bị cáo D và đã chết năm 2017) sang tên chủ sở hữu là tên của bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D. Bị cáo D đã lên mạng tìm dịch vụ làm giả giấy tờ sau đó liên lạc qua Zalo với đối tượng Trần Huỳnh Long (có tên Zalo là Long Huỳnh) để trao đổi thông tin và thống nhất giá tiền làm giấy chứng nhận giả là 8.500.000 đồng. Ngày 07/12/2020, nhân viên Viettel Post đến nhà giao cho bị cáo D và bị cáo trả tiền làm giấy tờ giả cho nhân viên giao nhận. Ngày 08/12/2020, bị cáo D báo với anh Phạm D đã làm giấy tờ nhà xong và sẽ làm thủ tục chuyển nhượng sang tên cho anh Phạm D đứng tên giúp. Bị cáo D nói bị bệnh nặng, khó qua khỏi nên nhờ anh Phạm D đứng tên giúp nếu bị cáo D không qua khỏi thì anh Phạm D bán nhà để trừ nợ và làm từ thiện nên anh Phạm D tin và đồng ý giúp bị cáo D. Ngày 11/12/2020, bị cáo D đem giấy chứng nhận giả đến Văn phòng công chứng Châu Á số 44 Võ Văn Tần, Phường 6, Quận 3 nhằm thực hiện hợp đồng chuyển nhượng sang tên cho Phạm D đứng tên giúp bị cáo D thì bị phát hiện.

Theo kết luận giám định số 129/KLGĐ-TT ngày 05/01/2021 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất CI791532 mang tên HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D đề ngày 02/12/2020 (mẫu A2) là giả. Bản in được làm giả bằng phương pháp in phun màu, hình dấu tròn có nội dung "CỘNG HÒA X.H.C.N VIỆT NAM – THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH – SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG" được làm giả bằng phương pháp in laser màu, chữ ký ký giả trực tiếp.

[3] Bị cáo D có năng lực trách nhiệm hình sự, ý thức được hành vi của mình là trái pháp luật nhưng vẫn thực hiện nên có lỗi cố ý.

[4] Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính của Nhà nước.

[5] Tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D, đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình, qua lời khai nhận tội của bị cáo, cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở xác định bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D đã phạm tội "Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức" theo quy định tại khoản 1 Điều 341 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đây là lần đầu bị cáo phạm tội và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Do đó, áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm i-s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 đối với Bị cáo Tiến.

[7] Về xử lý vật chứng không có.

[8] Bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D và đối tượng tên Trần Huỳnh Long cùng thực hiện hành vi làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức, nhưng không có sự cấu kết chặt chẽ. Theo quy định tại Điều 17 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 xác định đây chỉ là đồng phạm giản đơn.

[9] Đối với đối tượng Trần Huỳnh Long (người được thuê làm giả Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất", số trên sổ CI 791532, số vào sổ cấp giấy chứng nhận CS13379, do Sở Tài nguyên và Môi trường Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 02/12/2020) do đã bỏ đi khỏi nơi cư trú; Cơ quan Công an điều tra tiếp tục điều tra và xử lý sau.

[10] Đối với các đối tượng cho vay lãi nặng là Nhật và Cường do chưa xác định được lai lịch nên tiếp tục điều tra và xử lý sau.

[11] Về án phí: Án phí hình sự sơ thẩm:

Bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng).

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điều 17; Điều 50; khoản 1 Điều 341; điểm i-s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung 2017.

Tuyên bố bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D phạm tội "Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức".

Xử phạt bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D 06 (sáu) tháng tù về tội "Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức". Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt để tạm giam là ngày 24/5/2021.

Căn cứ Điều 134; Khoản 5, Điều 328 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Trả tự do cho bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D ngay tại phiên tòa nếu bị cáo D không bị tạm giam về một tội phạm khác.

Căn cứ khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy Ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo HUỲNH NGỌC TRƯỜNG D phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng).

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Áp dụng Điều 331, Điều 333, Điều 336 và Điều 337 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tống đạt hợp lệ bản án./.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**